

- 3) Eiropas Padomes un Parlamenta Direktīvas 2013/48/ES (2013. gada 22. oktobris) par tiesībām uz advokāta palīdzību kriminālprocesā un Eiropas apcietināšanas ordera procesā, par tiesībām uz to, ka pēc brīvības atņemšanas informē trešo personu, un par tiesībām, kamēr atņemta brīvība, sazināties ar trešām personām un konsulārajām iestādēm 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādejādi, ka tas pieļauj valsts tiesisko regulējumu, atbilstoši kuram valsts tiesai ir jāatstata advokāts, kuru pilnvarojušas divas apsūdzētās personas, pretēji šo personu gribai, tāpēc ka šīm personām ir konfliktējošas intereses, kā arī to, ka šī tiesa atļauj minētajām personām pilnvarot jaunu advokātu vai, attiecīgā gadījumā, pati norīko divus advokātus, lai aizstātu pirmo advokātu.

⁽¹⁾ OV C 48, 8.2.2016.

Tiesas (virspalāta) 2018. gada 5. jūnija spriedums (Bundesverwaltungsgericht (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Unabhangiges Landeszentrum fur Datenschutz Schleswig-Holstein/Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

(Lieta C-210/16) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 95/46/EK — Personu dati — Fizisko personu aizsardzība attiecībā uz šo datu apstrādi — Rīkojums deaktivizēt Facebook lapu (fanu lapu), ar kuras palīdzību iespējams ievākt un apstrādāt noteiktus ar šīs lapas apmeklētājiem saistītus datus — 2. panta d) punkts — Personu datu pārzinis — 4. pants — Piemērojamās valsts tiesības — 28. pants — Valsts uzraudzības iestādes — Šo iestāžu ierobežotās pilnvaras)

(2018/C 268/03)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesverwaltungsgericht

Pamatlietas puses

Prasītāja: Unabhangiges Landeszentrum fur Datenschutz Schleswig-Holstein

Atbildētāja: Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

Piedaloties: Facebook Ireland Ltd, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Rezolutīvā daļa

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti 2. panta d) punkts ir jāinterpretē tādejādi, ka jēdziens “personas datu apstrādātājs [pārzinis]” šīs tiesību normas izpratnē ietver sociālajā tīklā mitinātas fanu lapas uzturētāju.
- 2) Direktīvas 95/46 4. un 28. pants ir jāinterpretē tādejādi, ka gadījumā, ja ārpus Eiropas Savienības iedibinātam uzņēmumam ir vairāki dažādās dalībvalstīs esoši dibinājumi, pilnvaras, kas kādas dalībvalsts uzraudzības iestādei ir piešķirtas šīs direktīvas 28. panta 3. punktā, šī iestāde ir tiesīga izmantot attiecībā uz šīs dalībvalsts teritorijā esošu šā uzņēmuma dibinājumu pat tad, ja atbilstoši koncerna ietvaros esošajam uzdevumu sadalījumam, pirmkārt, šā dibinājuma pārzinā ir tikai reklāmas laukumu pārdošana un citas mārketinga darbības minētās dalībvalsts teritorijā un, otrkārt, ekskluzīvā atbildība par personas datu vākšanu un apstrādi visā Eiropas Savienības teritorijā ir dibinājumam, kas atrodas kādā citā dalībvalstī.

- 3) Direktīvas 95/46 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts un 28. panta 3. un 6. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja dalībvalsts uzraudzības iestāde grasās attiecībā uz šīs dalībvalsts teritorijā iedibinātu struktūru izmantot iejaukšanās pilnvaras, kas paredzētas šīs direktīvas 28. panta 3. punktā, tāpēc, ka personas datu aizsardzības noteikumu pārkāpumu izdara kāda trešā persona, kura atbildīga par šo datu apstrādi un kuras sēdeklis ir kādā citā dalībvalstī, šīs uzraudzības iestādes kompetencē ir neatkarīgi no šīs otras dalībvalsts uzraudzības iestādes izvērtēt šādas apstrādes likumību un tā var īstenot savas iejaukšanās pilnvaras attiecībā uz tās teritorijā iedibināto struktūru, iepriekš neaicinot otrās dalībvalsts uzraudzības iestādes iejaukties.

⁽¹⁾ OV C 260, 18.7.2016.

Tiesas (piektā palāta) 2018. gada 7. jūnija spriedums (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – EP Agrarhandel GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Lieta C-554/16) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 73/2009 — Atbalsts lauksaimniekiem — Piemaksa par zīdītājgovīm — 117. panta otrā daļa — Informācijas nodošana — Lēmums 2001/672/EK, kas grozīts ar Lēmumu 2010/300/ES — Liellopu pārvietošana uz vasaras ganībām kalnu apgabalos — 2. panta 4. punkts — Termiņš, kādā ir jāpaziņo par pārvietošanu — Aprēķināšana — Novēloti paziņojumi — Tiesības pretendēt uz piemaksu — Nosacījums — Sūtījuma piegādes ilguma ņemšana vērā)

(2018/C 268/04)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof

Pamatlietas puses

Prasītāja: EP Agrarhandel GmbH

Atbildētāja: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Rezolutīvā daļa

Komisijas Lēmuma 2001/672/EK (2001. gada 20. augusts), ar ko paredz īpašus noteikumus liellopu pārvietošanai, kad tie izvesti vasaras ganībās kalnu apgabalos, redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2010/300/ES (2010. gada 25. maijs), 2. panta 4. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek pieļauta tāda valsts tiesību norma, saskaņā ar kuru, lai tiktu ievērots paziņošanas par pārvietošanu uz vasaras ganībām termiņš, izšķiroša nozīme ir paziņojuma saņemšanai.

⁽¹⁾ OV C 46, 13.2.2017.